

だい  
第

## 4

か  
課きのう あめ  
昨日はすごい雨でしたね

どんな天気が好きですか？

Какая погода вам нравится?



## 1. 朝から暑いですね

Cando+  
11

天気的话题に触れながら、あいさつをすることができる。

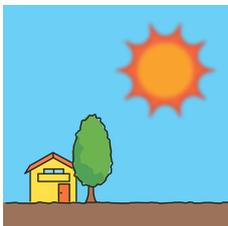
Можете обменяться приветствиями, затрагивая при этом тему погоды.

## 1 ことばの準備

Новые слова

天気  
【天気】

a. 晴れ／晴れる／いい天気



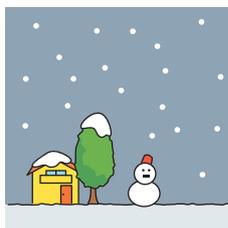
b. くもり／くもる



c. 雨／雨が降る



d. 雪／雪が降る



e. 風／風が吹く



f. 雷／雷が鳴る



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 04-01

Послушайте, смотря на иллюстрации.

(2) 聞いて言いましょう。🔊 04-01

Слушайте и повторяйте слова.

(3) 聞いて、a-f から選びましょう。🔊 04-02

Послушайте и выберите из пунктов a-f.

## 第4課 昨日はすごい雨でしたね

## 2 会話を聞きましょう。

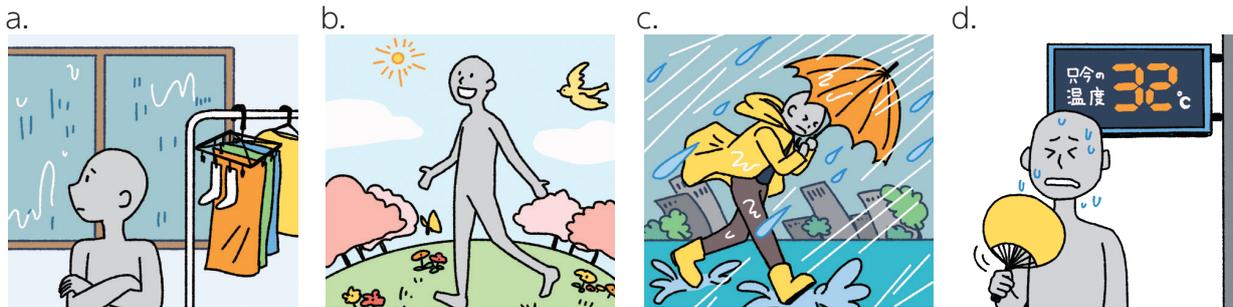
Слушаем диалоги.

▶ 近所の人や知り合いと会ったときに、あいさつをしています。

Люди приветствуют соседей или знакомых при встрече.

## (1) どんな天気ですか。a-d から選びましょう。

Какая погода соответствует диалогам ①-④? Выберите из иллюстраций a-d.



|        |          |          |          |          |
|--------|----------|----------|----------|----------|
|        | ①  04-03 | ②  04-04 | ③  04-05 | ④  04-06 |
| どんな天気? |          |          |          |          |

## (2) もういちど聞きましょう。

いつの天気のことを話していますか。ア-ウから選びましょう。

Послушайте ещё раз. Когда была погода, о которой разговаривают участники диалогов? Выберите из пунктов А-У.

ア. 今の天気

イ. 昨日の天気

ウ. 毎日の天気

|        |          |          |          |          |
|--------|----------|----------|----------|----------|
|        | ①  04-03 | ②  04-04 | ③  04-05 | ④  04-06 |
| いつの天気? |          |          |          |          |

## (3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 04-03 ~ 04-06

Проверьте значение слов и послушайте диалоги ещё раз.

だいぶ очень / весьма | 嫌になる раздражать | 夕方 вчера вечером

ほんとう 本当です ね И правда.


 かたち ちゅうもく  
**形に注目**

(1) <sup>おんせい き</sup> 音声を聞いて、<sup>か</sup> \_\_\_\_\_ にことばを書きましょう。 04-07  
 Послушайте аудиозапись и заполните пропуски.

<sup>きょう</sup> 今日 <sup>てんき</sup> はいい天気です \_\_\_\_\_。

<sup>まいにち</sup> 毎日、よく <sup>ふ</sup> 降ります \_\_\_\_\_。

<sup>きのう</sup> 昨日はすごい雨 \_\_\_\_\_ ね。

<sup>かぜ</sup> 風も \_\_\_\_\_ ね。

<sup>たいへん</sup> 大変 \_\_\_\_\_ ね。

<sup>ぶんまつ</sup> 文末の「ね」には、<sup>い み おも</sup> どんな意味があると思いますか。 → <sup>ぶんぽう</sup> 文法ノート ①

Как вы думаете, что значит частица ね в конце предложения?

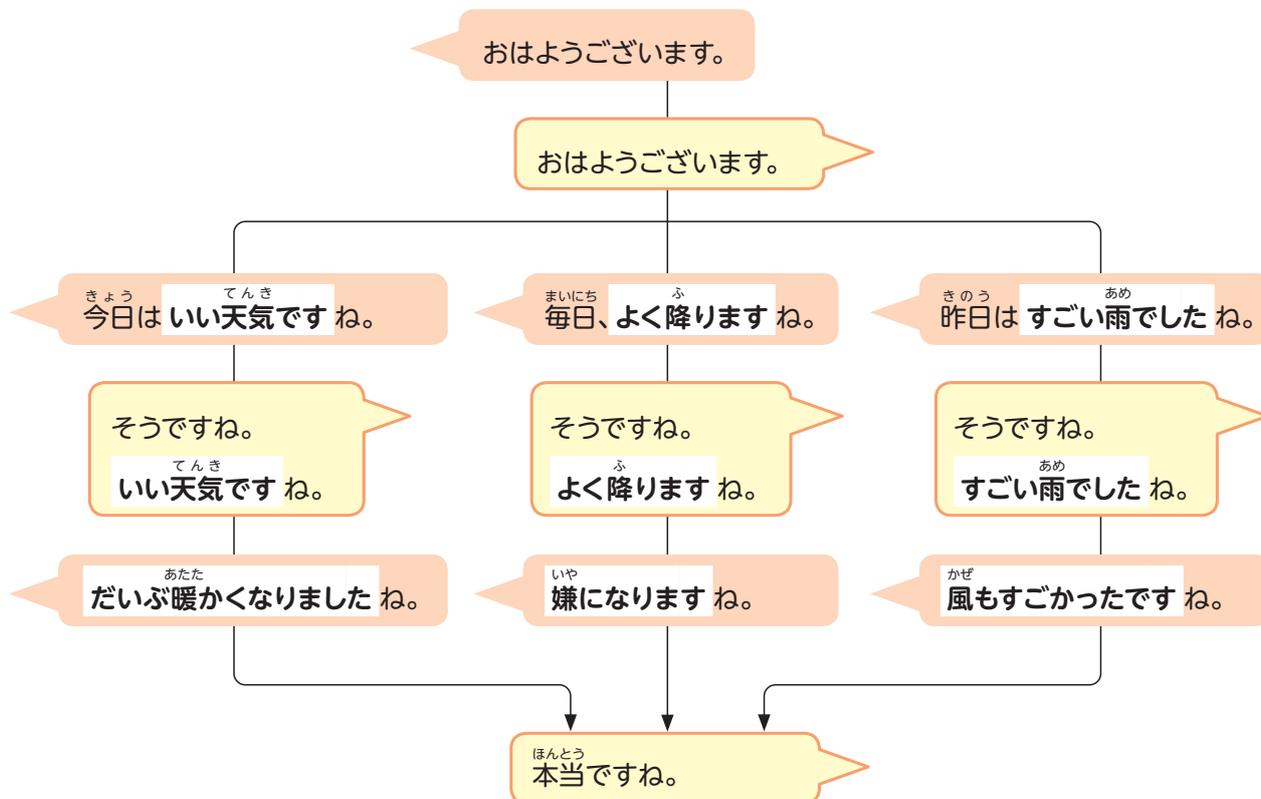
<sup>いま</sup> 今 <sup>い</sup> のことを言うときと、<sup>か こ</sup> 過去 <sup>い</sup> のことを言うときでは、<sup>かたち</sup> 形 <sup>ちが</sup> はどう違いますか。 → <sup>ぶんぽう</sup> 文法ノート ②

В чём разница между формами, которые используются в разговоре о прошлом и о настоящем?

(2) <sup>かたち ちゅうもく</sup> 形に注目して、<sup>かいわ</sup> 会話 <sup>き</sup> をもういちど聞きましょう。 04-03 ~ 04-06  
 Послушайте диалоги ещё раз, обращая внимание на грамматические формы.

3 <sup>てんき はなし</sup> 天気の話をして、あいさつをしましょう。

Приветствуем друг друга, обсуждая погоду.



- (1) <sup>かいわ き</sup> 会話を聞きましょう。 🎧 04-08 🎧 04-09 🎧 04-10

Послушайте диалоги.

- (2) シャドーイングしましょう。 🎧 04-08 🎧 04-09 🎧 04-10

Слушайте и повторяйте вслед за диктором по методике «Шедоуинг».

- (3) <sup>てんき き</sup> どんな天気を決めて、<sup>あ</sup>それに合ったあいさつをしましょう。

Придумайте любые погодные условия и обменяйтесь приветствиями.



## 2. あしたは 晴れるでしょう

Can-do 12

天気予報を聞いて、だいたいの内容を理解することができる。  
 Можете послушать прогноз погоды и в целом понять его содержание.

## 1 おんせいを聞きましょう。

Слушаем аудиозапись.

夕方、テレビで天気予報を見えています。

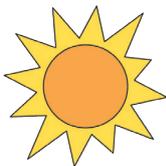
Вы смотрите вечерний прогноз погоды по телевизору.



## (1) 天気はどう変わりますか。a-i から選びましょう。

Как изменится погода? Выберите из иллюстраций a-i.

a.



b.



c.



d.



e.



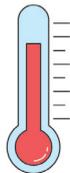
f.



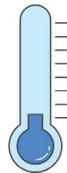
g.



h.



i.



|         |           |           |
|---------|-----------|-----------|
| いま<br>今 | よなか<br>夜中 | あした<br>明日 |
|         |           |           |

## (2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。

Проверьте значение слов и послушайте аудиозапись ещё раз.

1 日 1 日 весь день | やむ прекращаться | ただ только | 強い сильный | 服装 одежда

お出かけください Выйдите на улицу. / Прогуляйтесь.



かたち ちゅうもく  
形に注目

(1) 音声おんせいを聞いて、き \_\_\_\_\_ にことばかを書きましょう。🔊 04-12

Послушайте аудиозапись и заполните пропуски.

いま すこ ふ  
今も少し降って \_\_\_\_\_。

あした は  
明日は晴れる \_\_\_\_\_。

🔊 いま い かたち つか  
今このことを言うとき、どんな形を使っていましたか。➡ 文法ノート ③

Какую форму использовали говорящие, чтобы сказать о происходящем в данный момент?

🔊 い かたち つか  
これからのことを言うとき、どんな形を使っていましたか。➡ 文法ノート ④

Какую форму использовали говорящие, чтобы сказать о будущем времени?

(2) 形かたちに注目ちゅうもくして、音声おんせいをもういちど聞ききましょう。🔊 04-11

Послушайте аудиозапись ещё раз, обращая внимание на грамматические формы.



### 3. 台風が来てます

Can-do  
13

天気 わだい エスエヌ エスエヌ エスエヌ みじか か こ よ ないよう りかい  
 天気を話題にした SNS の短い書き込みを読んで、内容を理解することができる。  
 Можете читать и понимать короткие посты о погоде в социальных сетях.

#### 1 SNS の書き込みを読みましょう。

Читаем публикации в социальных сетях.

▶ 友だちが、天気について SNS に書き込んでいます。

Ваши друзья поделились постами о погоде в своих социальных сетях.

#### (1) どんな天気ですか。a-d から選びましょう。

О какой погоде они написали? Выберите к каждому из постов одну из иллюстраций a-d на следующей странице.



## 第4課 昨日はすごい雨でしたね

a.



b.



c.



d.



|        | ① | ② | ③ | ④ |
|--------|---|---|---|---|
| どんな天気？ |   |   |   |   |

(2) 内容と合っているものには○、違っているものには×を書きましょう。

Поставьте ○, если утверждение соответствует содержанию диалога, и ×, если нет.

|   |                     |     |
|---|---------------------|-----|
| ① | 1. 今日は学校に行きました。     | ( ) |
|   | 2. レストランでコロッケを食べます。 | ( ) |
| ② | 1. 今の気温は37度です。      | ( ) |
|   | 2. アイスを食べました。       | ( ) |
| ③ | 1. 雪をはじめて見ました。      | ( ) |
|   | 2. 雪はすぐにやみました。      | ( ) |
| ④ | 1. 今は春です。           | ( ) |
|   | 2. コートを買いました。       | ( ) |

 大切なことば

台風 たいふう | 外 そと | 死ぬ しぬ | 町 まち | 触る さわる  
 冷たい つめたい | 冷たい холодный

第4課 昨日はすごい雨でしたね

2 <sup>エスエヌエス</sup> SNS に<sup>てんき</sup> 天気の話<sup>わだい</sup> 話を<sup>か</sup> 書き<sup>こ</sup> 込みましょう。

Пишем пост о погоде.



ちょうかい  
聴解スクリプト

## 1. 朝から暑いですね

① 04-03

A：おはようございます。今日はいい天気ですね。

B：そうですね。いい天気ですね。

A：だいぶ暖かくなりましたね。

B：本当ですね。

② 04-04

A：毎日、よく降りますね。

B：本当ですね。

A：嫌になりますね。

B：そうですね。

③ 04-05

A：おはようございます。朝から暑いですね。

B：そうですね。ゆうべも暑かったですね。

A：そうですね。

④ 04-06

A：昨日はすごい雨でしたね。

B：ええ、風もすごかったですね。

A：大変でしたね。

B：本当ですね。

## 2. 明日は晴れるでしょう

04-11

今日は雨の1日でした。今も少し降っています。

でも、この雨は夜中にはやんで、明日は晴れるでしょう。

ただ、明日は1日、風が強くなります。

寒い1日になります。暖かい服装でお出かけください。

## 第4課 昨日はすごい雨でしたね

## かんじの ことば

## 1 読んで、意味を確認しましょう。

Прочитайте иероглифы ниже и проверьте их значение.

|           |    |    |            |    |    |
|-----------|----|----|------------|----|----|
| てんき<br>天気 | 天気 | 天氣 | いま<br>今    | 今  | 今  |
| は<br>晴れ   | 晴れ | 晴れ | きのう<br>昨日  | 昨日 | 昨日 |
| あめ<br>雨   | 雨  | 雨  | あした<br>明日  | 明日 | 明日 |
| ゆき<br>雪   | 雪  | 雪  | まいにち<br>毎日 | 毎日 | 毎日 |
| かぜ<br>風   | 風  | 風  | つよ<br>強い   | 強い | 強い |

## 2 \_\_\_\_\_ の漢字に注意して読みましょう。

Прочитайте, обращая особое внимание на подчёркнутые иероглифы.

- ① 毎日、雨がよく降ります。
- ② 今日はいい天気ですね。
- ③ 昨日は風が強かったです。
- ④ 明日は雪が降るでしょう。
- ⑤ 朝は晴れでした。でも、今はくもっています。

3 上の \_\_\_\_\_ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Используя компьютер или смартфон, напечатайте подчёркнутые выше иероглифы.

ぶんぼう  
文法ノート

①

S ね < Поддержка <sup>きょうかん</sup> 共感 >きょう てんき  
今日はいい天気ですね。

Сегодня хорошая погода, да?

- ね в конце предложения указывает на поиск отклика от слушающего или выражения его собеседнику.
- Часто предлогом для беседы служит разговор о климате (о погоде, температуре и т.д.), потому что это та тема, которой можно легко поделиться с любым собеседником. В примере говорящий использует ね, потому что и он, и слушающий видят, что <sup>きょう</sup>今日はいい<sup>てんき</sup>天気.
- Использование ね в этом учебнике отличается от примеров в учебнике уровня <sup>にゅうもん</sup>「入門」. Тогда ね изучалось в значении подтверждения правильности своих действий, например, コピー20枚ですね (Нужно сделать 20 копий, верно?).
- 文末の「ね」は、相手に共感を求めたり、相手の話への共感を示したりするときに使われます。
- 天気や気温など気候の話は、会話のきっかけ作りに使われることが多いです。話し相手がだれであっても、共有しやすい話題だからです。ここでは、相手も「今日はいい天気」であるとわかっていることが前提になっているので、「ね」が使われています。
- 「入門」では、「コピー 20 枚ですね。」のように、相手に確認する「ね」の用法を勉強しましたが、それとは用法が違います。

れい  
【例】 ▶ A: <sup>きょう</sup>今日はいい<sup>てんき</sup>天気ですね。  
Сегодня хорошая погода, да?B: <sup>そう</sup>そうですね。  
Да, действительно.A: <sup>あたた</sup>だいぶ暖かくなりましたね。  
Сильно потеплело, да?B: <sup>ほんとう</sup>本当ですね。  
И правда.

②

Непрошедшее / Прошедшее время <sup>ひかこ</sup> 非過去・<sup>かこ</sup> 過去きのう あめ  
昨日はすごい雨でしたね。

Вчера шёл сильный дождь.

- Как и в пункте ①, в этом примере говорящий, встретившись с кем-то, заводит разговор о погоде.
- Помимо погоды сегодня, можно обсудить погоду, которая была вчера, или климатические изменения.
- В разговоре о погоде на данный момент используются формы непрошедшего времени. В разговоре о погоде в прошлом используются формы прошедшего времени.
- ①と同様、人に会ったときなどに天気を話題にしている例です。
- 今の天気だけでなく、昨日の天気や気候の変化なども話題になります。
- 今の天気を話題にするときは非過去形を使います。過去の天気の場合は過去形を使います。

## 第4課 昨日はすごい雨でした

- [例]** ▶ A: おはようございます。朝から暑いですね。  
 Доброе утро. Жарко с самого утра, да?
- B: そうですね。ゆうべも暑かったですね。  
 Да, вчера вечером тоже было жарко.
- ▶ A: 毎日、よく降りますね。  
 Каждый день идёт дождь, да?
- B: 本当ですね。  
 И правда.

## ◆ Утвердительные формы 肯定形の活用

|                          | непрошедшее<br>非過去           | прошедшее<br>過去                 |
|--------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| существительное<br>名詞    | <b>Nです</b><br>あめ<br>雨です      | <b>Nでした</b><br>あめ<br>雨でした       |
| ナ-прилагательное<br>ナ形容詞 | <b>ナA-です</b><br>たいへん<br>大変です | <b>ナA-でした</b><br>たいへん<br>大変でした  |
| イ-прилагательное<br>イ形容詞 | <b>IA-です</b><br>あつ<br>暑いです   | <b>IA-かったです</b><br>あつ<br>暑かったです |
| глагол<br>動詞             | <b>V-ます</b><br>あめ<br>雨が降ります  | <b>V-ました</b><br>あめ<br>雨が降りました   |

Повторение из учебника 『入門』. 『入門』の復習になります。

## 3

## V-ています ③

いま すこ あめ ふ  
 今も少し雨が降っています。  
 Сейчас тоже идёт небольшой дождь.

- Глагол в те-форме + います обозначает состояние в настоящий момент. В первом уроке мы использовали эту конструкцию для описания деятельности человека, например, レストランで働いています (Я работаю в ресторане). В примере выше конструкция используется в разговоре о погоде.
- Запомните выражения 晴れています (солнечно), くもっています (пасмурно), 雨/雪が降っています (идёт дождь / снег).
- 「動詞のテ形+います」は現在の状態を表します。第1課では、「レストランで働いています。」のように職業を言うときに使いましたが、ここでは、現在の天気について話すときに使っています。
- 「晴れています。」「くもっています。」「雨/雪が降っています。」を覚えておきましょう。

- [例]** ▶ 今朝は、よく晴れていますね。  
 Сегодня утром солнечно, да?
- ▶ 外は、風が吹いています。注意してください。  
 На улице ветрено. Будь(-те) осторожнее.
- ▶ 今日はくもっていて、あまり天気がよくないですね。  
 Сегодня пасмурно, не очень хорошая погода.

4

|        |  |      |
|--------|--|------|
| N      |  |      |
| ナ A-   |  | でしょう |
| イ A- い |  |      |
| V- る   |  |      |

あした は  
明日は晴れるでしょう。  
Завтра будет солнечно.

- Это выражение используется в прогнозе погоды. ~でしょう обозначает предположение.
- Если предложение заканчивается существительным или прилагательным, ~です меняется на ~でしょう. А если глаголом, ~でしょう присоединяется к простой форме (простые формы глаголов будут объяснены позднее). Но в этом уроке из всех простых форм приведены примеры с присоединением ~でしょう только к словарной форме.
- ~でしょう не часто используется в разговоре. Для вас будет достаточным знать ~でしょう на таком уровне, чтобы понять, что говорится в прогнозе погоды.

- 天気予報で使われる言い方です。「~でしょう」は推量を表します。
- 名詞文と形容詞文の場合は、「~です」を「~でしょう」に変えます。動詞の場合は、普通形に接続します（動詞の普通形は、あとの課で勉強します）が、ここでは、そのうち辞書形に接続する形だけ取り上げます。
- 推量の「~でしょう」は会話ではあまり使われません。ここでは、天気予報の内容を聞いて理解できれば十分です。

【例】 ▶ <sup>あした は</sup>明日は晴れでしょう。  
Завтра будет солнечно.

▶ <sup>あした さむ</sup>明日も寒いでしょう。  
Завтра снова будет холодно.

▶ <sup>あめ きょう ゆうがた</sup>雨は、今日の夕方にはやむでしょう。  
Дождь прекратится к вечеру.

日本の生活  
TIPS

たいふう

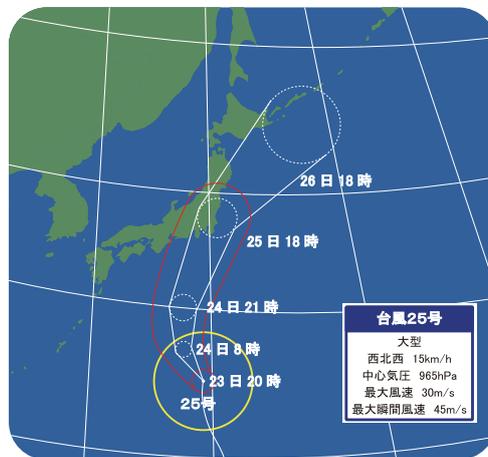
## 台風 Тайфун

Это тропический циклон, возникающий и развивающийся в море на юге Японии, который приближается к побережью в основном летом и осенью. Тайфун может вызвать серьезные разрушения шквальным ветром и проливными дождями. Во время приближения сильных тайфунов останавливается движение общественного транспорта, приостанавливается работа учебных заведений и компаний. Во время тайфуна рекомендуется воздержаться от походов на улицу и следить за новостями по телевизору, в интернете и проч.

В последнее время в социальных сетях стало популярным есть крокеты (короккэ) во время тайфунов. Продажи крокетов взлетают, а в некоторых магазинах и вовсе раскупаются подчистую.

台風は、日本の南の海上で発生、発達する熱帯低気圧で、主に夏から秋にかけて、日本に接近、上陸します。非常に強い風、大雨により、大きな被害が出ることもあります。強い台風が接近するときは、交通機関が止まったり、学校や会社が休みになったりします。台風ときには外出を控え、テレビやネットの台風情報に注意しましょう。

近年、ネットの掲示板やSNSを通じて、台風のときにコロッケを食べるという現象が広がっています。台風ときにはコロッケの売り上げが上がり、中にはコロッケが売り切れになる店もあるそうです。



てんきよほう

## 天気予報 Прогноз погоды

Помимо информации о погоде, температуре воздуха и количестве осадков, в японском прогнозе погоды в зависимости от времени года и региона также присутствует информация о количестве пыли в воздухе, интенсивности ультрафиолетового излучения, риске теплового удара и т.д. Могут посоветовать, что лучше надеть в тот или иной день, с помощью специальных иконок показать, как быстро высохнет стирка, и даже порекомендовать блюдо, съесть которое будет вкуснее всего в определённую погоду, и т.п.

日本の天気予報は、天気、気温、降水確率以外にも、花粉の飛ぶ量、紫外線の強さ、熱中症の危険度など、季節や地域に応じた情報も提供しています。その日の服装のアドバイスや、洗濯物がどのぐらい乾きやすいか、どの鍋料理がどのぐらいおいしく感じられるかなどの情報が、アイコンによって示されます。

